

24.09.04

Меня Михаил  
(музыкант гр.  
"Deer Purple")

№ 177 (26734)

24 СЕНТЯБРЯ  
ПЯТНИЦА

ХОББИ

БОГДАН СТЕПОВОЙ

Вчера заместитель мэра Москвы Михаил Меня начал записывать хард-рок-альбом с музыкантами легендарной группы Deep Purple. Рабочее название альбома — «Тернер, Хьюз и Меня», и войти в него должны восемь песен на музыку группы «Мост», бас-гитаристом которой и был в свое время Михаил Меня. Первые солисты Deep Purple Глен Хьюз и Джо Линн Тернер во время записи первых двух треков к диску пили черный кофе, подкрепляли свои силы бананами, виноградом и персиками и, ожидая застрявшего в пробке заместителя Лужкова, беседовали с корреспондентом «Известий» о непостижимом русском характере. Правда, песни записывали на английском — они уверены, что для настоящего хард-рока русский язык слишком сложен.

В то время как многие именитые зарубежные актеры и музыканты из-за терактов в России отменили запланированные визиты в нашу страну, Глен Хьюз (экс-Deep Purple) и Джо Линн Тернер (экс-Rainbow и Deep Purple) не стали менять своих планов. Тем более что в небольшой студии Inna records, в которой за порядком следит жена Михаила Меня Инна, монстры рока чувствовали себя в полной безопасности. Глен Хьюз во время записи вокальной партии предпочел надеться в кроссовки и спортивный костюм. Джон Тернер тоже оделся по-домашнему.

— Я был в Москве и Ленинграде в 1987 году, когда у вас уже была перестройка, — сказал Джон Тернер «Известиям». — По-

moskva@izvestia.ru

# МОСКВА

## «ВЫ, РУССКИЕ, КО ВСЕМУ СЛИШКОМ СЕРЬЕЗНО ОТНОСИТЕСЬ»

Известия - 2004 - 24 сент. - с. 13

МУЗЫКАНТЫ ЛЕГЕНДАРНОЙ DEEP PURPLE НАЧАЛИ ЗАПИСЬ АЛЬБОМА ПЕСЕН МИХАИЛА МЕНЯ

29  
136

сил, чего ждут люди. Красивая молодая женщина мне ответила, что ждет хлеба, но не уверена, что он ей достанется. Я спросил: «Зачем же вы тогда стоите?» «Я надеюсь», — ответила мне она. В этом была абсолютно непонятная нам философия.

— Надеюсь, сейчас вы увидели совсем другую Москву...

— Это правда. Она более уютная, чем Нью-Йорк. Здесь немало тихих уголков. А самое главное, у вас безумно любят классическую рок-музыку. В США и Европе люди так не ходят на наши концерты и так искренне себя не ведут. Подобную атмосферу можно встретить лишь в бывшем СССР да еще, пожалуй, в Японии.

В новый альбом, который скорее всего выйдет под брендом «Тернер, Хьюз и Меня проджектс», войдут восемь песен на английском языке. Все они — перевод песен на музыку группы «Мост», в которой заместитель мэра двадцать лет назад был бас-гитаристом. Аранжировка — Deep Purple.

— Все слова в рок-песнях о вечном: любви, дружбе и окружающем нас мире, — сказали музыканты. — И песни Михаила о том же. Михаил — это не Стинг, в его песнях нет политических манифестов. Нам, кстати, непросто было переводить песню «Жизнь в цирке». Мы постоянно звонили Михаилу, представляли, как он руководит этим огромным городом, где, как и везде, есть клоуны, обезьяны, слоны и марионетки. Или его песня «Мой старый друг» — она слишком печальна для рока. Мы, переводя песню на английский, попытались сделать ее более легкой и воздушной. Вы,

— На самом деле в альбом войдут лишь несколько цитат из альбома группы «Мост», — признался он «Известиям». — Сейчас я покажу вам записанный материал.

В динамиках раздался классический по звучанию англоязычный «диплёрпловский» рок, в который временами врзался брутальный вокал заместителя Лужкова.

— Сейчас в России нет рока, — после разминки поделился с «Известиями» Михаил Меня. — Но есть надежда, что после того, как рок-музыканты снова окажутся в андеграунде, он появится. В СССР рок появился как форма протеста, именно из подполья к нам вышли Борис Гребенщиков, Майк Науменко, «Воскресенье» и «Машина времени».

— Значит, рок и политика неразделимы?

— Сейчас в России и политики как таковой нет, — разоткровенничался Меня. — Нет, конечно, есть парламентская жизнь, но на этом уровне все и останется. В будущем будут востребованы хорошие современные управленцы, а не харизматические личности.

Песня «Мой старый друг»  
(музыка МИХАИЛА МЕНЯ,  
слова ЮРИЯ СТОЖАРОВА)



Мой старый друг / Сто лет тебя не видел / Ты брел по улице безлюдной / И курил / Давным-давно / Я так тебя обидел / И до сих пор / Вини не искупил.

ФОТО ИТАР-ТАСС